



Vakdidactische uitdieping Latijn (H001742)

Cursusomvang (nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)

Studiepunten 4.0 Studietijd 120 u Contacturen 40.0 u

Aanbodssessies en werkvormen in academiejaar 2018-2019

A (semester 2)	Nederlands	hoorcollege	15.0 u
		werkcollege	15.0 u

Lesgevers in academiejaar 2018-2019

De Herdt, Katja	LW07	Verantwoordelijk lesgever
Cool, Wim	LW07	Medewerker
Vanacker, Katrien	LW07	Medewerker

Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2018-2019

	stptn	aanbodssessie
Specifieke lerarenopleiding in de taal- en letterkunde	4	A

Onderwijstalen

Nederlands

Trefwoorden

Vakdidactiek, onderwijs van Latijn

Situering

Dit opleidingsonderdeel draagt bij tot realisering van de basiscompetenties voor leraren, zoals opgenomen in de opleidingsfiche en geconcretiseerd in de competentiematrix, te consulteren op www.lerarenopleiding.ugent.be

Inhoud

- de positie en waarde van het vak Latijn vroeger en nu
- evalueren van taalvaardigheid, leesvaardigheid en cultuurreflectie
- tekstbegrip versus vertalen
- canon en tekstselectie
- modellen voor vertaalbeschrijving in de klas
- lectuurdidactiek: verdieping
- Latijnse teksten (her)schrijven in functie van oefen- en evaluatiemateriaal
- mogelijkheden en valkuilen van het gebruik van gesproken Latijn in de klas
- binnenklasdifferentiatie
- vaardigheden m.b.t. het gebruik van ICT
- begeleiding van zorgleerlingen
- gesprekken voeren met ouders en collega's
- initiatie Grieks binnen het vak "Klassieke Studiën"

Begincompetenties

Raadpleeg de informatie op <http://www.ugent.be/pp/nl/student> voor informatie over de volgtijdelijkheid

Eindcompetenties

- 1 de nadelen noemen van een eenzijdige focus op vertaling tijdens de lessen en evaluaties Latijn
- 2 leesvaardigheid in het Latijn op een betrouwbare en gevarieerde manier evalueren
- 3 literaire vertalingen van Latijnse teksten inzetten om deze teksten te bestuderen of in een ruimer cultuur-historisch kader te plaatsen

- 4 bij Latijnse tekstfragmenten gevarieerde en transparante vragen uitwerken voor de evaluatie van taal, cultuur en woordenschat
- 5 leerlingen aanzetten om frequente stijlmiddelen in Latijnse teksten te herkennen en het effect ervan te verwoorden
- 6 leerlingen aanzetten om een link te leggen tussen Latijnse teksten en actuele gebeurtenissen
- 7 in lessen Latijn efficiënt gebruik maken van ict-toepassingen en sociale media
- 8 de mogelijkheden en valkuilen noemen van het gebruik van gesproken Latijn in de klas
- 9 een pleidooi voor het vak Latijn formuleren in functie van specifieke doelgroepen
- 10 een aangepaste remediëring voorstellen voor diverse groepen zorgleerlingen in de les Latijn
- 11 een opdracht 'onderzoekskompetenties' Latijn ontwerpen en evalueren

Creditcontractvoorwaarde

Toelating tot dit opleidingsonderdeel via creditcontract is mogelijk mits gunstige beoordeling van de competenties

Examencontractvoorwaarde

Dit opleidingsonderdeel kan niet via examencontract gevolgd worden

Didactische werkvormen

Hoorcollege, werkcollege, zelfstandig werk

Toelichtingen bij de didactische werkvormen

Voor de student-leraren in een LIO-baan worden de bovenstaande doelstellingen en competenties gerealiseerd via een alternatief portfoliotraject. De opdrachten zijn uitgewerkt in een handleiding. Er wordt voorzien in een aantal contactmomenten, een aantal verplicht te volgen lessen/of seminaries - afhankelijk van de onderwijsopdracht van de LIO -, intervisie en gepaste begeleidingsmomenten, o.m. individuele en groepssupervisie. Een kandidaat met een LIO-baan van minder dan 200 uren (dit komt overeen met een lesopdracht van minder dan 5u per week) wordt niet toegelaten tot het portfoliotraject. De student volgt dan het gewone leertraject.

Leermateriaal

- Katja De Herdt, syllabus Vakdidactiek Latijn en Grieks 2017
- reader met artikels
- extra materiaal via Minerva

Geen leermateriaal in het Engels beschikbaar ten behoeve van uitwisselingsstudenten.

Referenties

- DE HERDT, K. & DEMOEN, K. (1999). Vertaalwetenschap maakt knap. Een experiment met vertaalbeschrijving in de klas. *Lampas* 32 (1999), pp. 325-341.
- HUNT, S. (2016) *Starting to teach Latin*. London
- LUGER, S. (2016). Vertalingen beoordelen in de bovenbouw. Een cola-tic of een glijdende schaal? *Lampas* (49.1), pp. 3-19
- SPELMANS, I. (2011) Het schoolvak Latijn: naar een tweede Sanskriet?, *Kleio* (39), pp. 166-188
- REGTUIT, R. (2015). Latijn is een taal, geen puzzel. Het gebruik van actief Latijn in het onderwijs. *Lampas* (48.3), pp 286-297
- VAN HOUDT, T. (2012). Latijn en Grieks: goed voor de sterken, sterk voor de zwakken. *Kleio* (41,4), pp. 185-191.

Vakinhoudelijke studiebegeleiding

- Ondersteuning via Minerva.
- Individuele begeleiding en feedback op afspraak.

Evaluatiemomenten

periodegebonden en niet-periodegebonden evaluatie

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode

Mondeling examen

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode

Mondeling examen

Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie

Portfolio, participatie, werkstuk

Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie

Examen in de tweede examenperiode is enkel mogelijk in gewijzigde vorm

Toelichtingen bij de evaluatievormen

Toelichting niet-periodegebonden evaluatie:

·Vorm: Permanente evaluatie op basis van (a) een werkstuk (ontwerpen en uittesten van een oefening zelfstandige lectuur), (b) een portfolio (onderzoekscompetenties) en (c) medewerking aan panelgesprek en tijdens colleges.

·Frequentie: aanwezigheid in de lessen is verplicht. Er worden slechts twee gewettigde afwezigheden getolereerd

Omschrijving tweede examenkans: een tweede examenkans is mogelijk. Er moet wel rekening mee gehouden worden dat sommige oefeningen of practica niet gecompenseerd kunnen worden door een vervangopdracht

Feedback: na afspraak

Voor de student-leraren in een LIO-baan is permanente evaluatie voorzien via de alternatieve opdracht die zij uitwerken het portfoliotraject.

Eindscoreberekening

50% voor mondeling examen; 50% voor permanente evaluatie.

Gevolgen van ongegronde afwezigheid of niet-deelname aan niet -periodegebonden evaluatie: de

student die zich onttrekt aan periodegebonden en/of niet-periodegebonden evaluaties krijgt een niet delibereerbaar eindcijfer.